

Estd 1986

AGAPE

Vol. XXX No. 280

OCTOBER 2015



Pathian chênna

Phek 6-na

Harhna

Phek 14-na

Kristian Chungkua ♦ Sermon ♦ Article ♦ Hriselna huang

Lak man	:	Kum khatah	₹	60.00
		Copy khat	₹	5.00

EDITORIAL BOARD

<i>Editor</i>	:	<i>Lalfakmawii</i>
<i>Joint Editors</i>	:	<i>Sailuti</i> <i>R. Rengkhumi</i>
<i>Circulation Manager</i>	:	<i>H. Lalpianthangi</i>
<i>Member-te</i>	:	1. <i>Denghmingliani</i> 2. <i>B. Bualchhumi</i> 3. <i>Lalmuanzuali</i> 4. <i>Lalfeli</i> 5. <i>Rev. K. Lalpiangthara</i>
<i>Publisher</i>	:	<i>Rev. Lalramliana Pachuau</i>
<i>Agape Phone No.</i>	:	0389-2326372
<i>email :</i>		0389-2301824 (<i>Heng number-ah hian</i> <i>office hun chhungin</i> <i>biak theih a ni.</i>)
<i>agapechanchinbu@gmail.com</i>		0389-2322285

A chhunga thu awmte

- | | |
|--|------|
| 1. Editorial | - 1 |
| 2. Kristian chhungkua : Kristian chhungkua leh tunlai harsatna- | 2 |
| 3. Sermon : Pathian chenna | - 6 |
| 4. Zion Pathian khawpui | - 11 |
| 5. Harhna | - 14 |
| 6. Tuarna kara malsawmna | - 18 |
| 7. Women Centre sak nana sum lutte | - 22 |
| 8. Ka lungkham Kristian Chhungkua | - 25 |
| 9. Missionary tana Agape laksaktute | - 26 |
| 10. Hriselna huang : Nu naupaite tana hriatturte | - 30 |
| 11. Hruaitute chanchin | - 31 |
| 12. Hriat atan | - 32 |

*Editorial***THU ZAWM**

Pathian hruainain Beihruai thla kan lo hmang zo leh ta reng mai, kan hman dan erawh a inang lo nual ang. Thenkhatin Beihruai thupui ruahman sa kan zir laiin thenkhat erawh chuan campaign leh crusade neih hun atante kan hmang a. Enga pawh chu ni se, kohhran mipuiten kan hlawkpui apiang kha a tha berah ngai ila.

Kum eng emaw ti kal ta atang khan Beihruai kan hlut dan hi a tlahniam deuh em aw a tih theih a. Hmun thenkhatah erawh chuan kan la ngai pawimawhin kan hlawkpui viau zel a. Tute pawh hi kan tulin kan buai hle a, chutih laiin ‘kum khat chungga thla khat chuah na na na chu’ tia am taka hmangte hi an fakawm thin hle.

Kohhran tam berten Thlarau Thianghlina harhna kan chan avangin inkhawm thawm ngaihtlak a nuam hle mai. Kohhran Hmeichhiate pawhin kan theih tawkin Pathian chawimawi leh faka, a thu ngaihtlain hun kan hmang a, kan hlawkpui theuh pawh a beiseiawm. Nuhote pawh mahni in chhungkhura kan pawimawh ang chiahin kohhranah kan pawimawh a. Kohhran tizang rual tur te, tipumkhat tur leh tichak tur tein mawhphurhna thui tak kan nei a ni.

Beihruai hlawhtlinna leh a hlawkna chu keimahni theuhvah a inngat a. Kan thu hriat leh zir tha tak takte kha biak in pawnah – kan in chhungkhurah te, kan thenawm khawveng leh kan hnathawhnaah te, kan thian kawmnaah te hman tangkai tum ila a va tha dawn em! Jakoba chuan, “Thu ngaihtlatute mai ni lovin, zawmtute lo ni zawk rawh u; chuti lo chu, mahni inbum in lo ni dah ang e,” a ti a ni.

Kristian Chhungkua

KRISTIAN CHHUNGKUA LEH TUNLAI HARSATNA

(Eph. 6:10-13; Jer. 33:3)

– R. Rengkhumi
Central Comt. Member

Kristian Chhungkua hi Kohhran hmeichhiaten thang khat lian tehmeuh mai buaipui a ni tawh a, tunah pheih chuan Synod-in kohhran tinte hma la tura tih kan ni ta a, a lawmawm hle a ni. Hetiang hian buaipui lo pheih ila kan ram kan hnam hi eng ang takin chhia ang maw aw, tih hi ka ngaihtuah ve thin. Chhungkaw tin mai hi sual khawdurin min nuai mek a, a sihhnip leh awlsam zawk kan tu leh kan fate nunah bu khuar tumin min bei mek a ni. Engtin nge kohhranhote tan kan lak ang tih hi kan thupui ni sela. Kan harsatna tawh zinga a lian deuh deuh pahnih han thlur bing ila.

1. Ruihhlo : Tunlai kan Zoram chang pawh ni lo, khawvelin kan buaipui em em, ringtute zinga harsatna thlentupakhat chu 'ruihhlo' hi a ni. Kan hre chiang vekin ka ring. Zokhaw kilkhawr deuhvah te, Mizoram pawn thlengin kan han zin chhuak ve a, chuta Kristian chhungkuate min tihrehawmtu sual hmanraw lian tak mai chu ruihhlo hi a ni. Heng ruihhlote tirem theitu leh tibo theitu kan ni si lo, engtin nge a bawiha tang mek te, a ngawl vei te, a zuartute kan chhanchhuah theih ang tih hi ka inzawhna a ni thin. A chhanchhuahna bulpui ber chu Pathian thu hi a ni tho tho. Kan

ralthuam neih tha ber chu kan Lal Isua Chanchin Tha, a hmangaihna thu hi a ni. Hmangaihna leh tlawmna atanga beih a ngai a, an chhuntril nun tak tak thlakthleng tur chuan, hmangaihna tak tak atanga dawm chhuah an ngai a ni. Mihring rilru duhthlanna reng reng hi Lal Isua hmangaihna atanga hneh a nih loh chuan 'simna' tak tak a awm thei lovin ka hre thin; chuvangin, kohhranhote kan tan a va ngai em!

2. Globalisation : Kan mi thiamte sawi danin kan dah ve a, 'khawvel hmasawn mek

avangin inbiak pawhna te, inkal pawhnate a lo awlsam ta a, chu chuan khawvel a lo sawr zim a, a lo te ta telh telh anga sawina a ni e' an ti.

Heng media/information technology lama khawvel hmasawna ðan chakzia hre Chiangtu vek kan ni. Ram changkang zawkte thil hmuhchhuah ropui tak takte hian, keini hnam hnufual leh khawvel kilkhawr taka chengte pawh min chiah hneh hle mai. Facebook tih te, WhatsApp tih te chu kan ðawngkam hman lar pawl a lo ni ta. Khawvel lehlama thil thlengte chu hmun leh hmuna thleng ang maiin kan lo hriain kan lo hmu ve ta zung zung mai a, a ðangkaiin a lawmawm hle mai. Mahse, a ða lo zawnga hmang tan chuan SUAL hmanraw hlauhawm tak a ni thei bawk. TV/Computer, mobile phone-te hi mi tam tak chuan Pathian biakin kan bia a ni ber mai, kan Pathian chuan engtin nge min tih kha? "Keimah lo chu pathian dang reng reng i nei tur a ni lo," min ti. Ringtuten Pathian aia kan thinlunga kan dah pawimawh zawk chu kan milem pathian biak chu a ni si a, A ða lo lai sawi dawn chuan sawi tur tam

tak a awm thei ang. Chu lam chu ka sawi tum tak a ni lo va. Kan sawi uar duh zawk chu, khawvel ðhang zelin hengte hi a ken leh kan hmasawna rahbi a nih avangin, a ða zawnga hman dan kan inzirtir a va ngai em! Keini ang nu mawl tan pheii chuan hriat thiam ve phak loh thil hi a tam tawh em em a ni. Chuvangin, mi thiam zawkte nasa taka in ðan a ngai a ni.

U.S. President ni tawh zinga hmelða ber an tih mai John F. Kennedy-a chuan, "Ramin hun khirh tak a tawh mek laia ðan lam nei ngam lote tan hremhmun sa lai ber zuah a ni," a ti e an ti. Kan ram, kan hnam, kan chhungkua, sual vanga lungngaihna, harsatna kan tawh mek lai hian eng kawng nge kan zawh dawn? Kan ðu mai mai dawn em ni? Ni lo ve, heng harsatna tawh mekte thleng phak rawngbawltu, kohhran hruaitu, Kohhran Hmeichhe hruaitu, KÏP hruaitu, a chhe lai siam ðhatu ni turin Lalpan min ko a ni.

"Ram chu ka tihchhiat loh nan, an zinga dai theu tur leh ram chhana ka hmaa ðang tur mi ka zawng a, ka hmu si lo va; chuvangin, ka thinrimna chu an chungah ka leih baw ta a," tia

kan Pathianin a mi Israel-te a hrem ta ang khan, kan ram kan hnam hi min hrem ve ang tih a va hlauhawm em! Heng sual hnathawhin a phuar behte hian Pathian an ngai ve a, sima a rawngbawl hi an chak ve thin; mahse, anmahni chuan an tal chhuak thei lo va, tanpui an va ngai em! Lal Isuan a hmangaiha, keini pawhin kan hmangaih a ni tih kan hriattir hi a pawimawh takzet a ni.

Ruihhlothe hi khawvel pian tirh atanga awm a ni. Keini tihrem theih a ni lo, Tin, kan khawvel finna leh hriatna thang chak takah hian Lal Isua hi a pangngai reng a, a tunlai ber a, a fing ber a, a thiam ber a ni. Engkim mai hi amah atanga siam leh din a ni. Khawvela thil siam ropui ber ber hmuchhuaktu leh siamtute chung a thuneitu leh thiamna leh finna petu chu kan Pathian chauh hi a ni. Engkim mai hi kan Pathian atanga chhuak a ni. Chuvangin, kan ram kan hnam kan chhungkuaah hian a laiah Isua kan laltir tlat chuan kan boral lo vang.

3. Engtin nge tan kan lak ang le : Kan Bible chang han tar lanahte hian, "Diabola ngamthlemna chu in do zawh nan Pathian ralthuam famkimin inthuum rawh u," min ti a ni. Chu Pathian ralthuam famkim chu eng lai pawhin hman turin kan hnenah a awm reng a ni. Hei kumina kan S.S. zirlai hian min hrilh Chiang hle mai. Amah kan Pathian ngeiin, "Min au la ka chhang ang che, thil ropui leh inthup i hriat ngai loh chu ka entir ang che," min ti bawk. Chu kan Pathian chuan amah autu leh rinchhantute – Gideona te, Davida te chung a hnathawhte kan hmu, kan sawi seng lo vang. Gideona khan a hmelma sipai, tuifinriata tiauvaivut zat zeta tam bei tur khan Pathianin sipai 300 aia tam kal a phal lo.

Kan Pathian chuan a sipaite chakna avanga hnehah an inngai ang tih a hlau a ni mai thei. Hnehna chu Lalpa ta a ni tih an hriat theih nan, mihring chakna ni lo, Lalpa chakna ring ngam turin a duh a ni. Davida pawh a sipaite nen an nupui fanaute Amalek-ho laka chhanchhuak tura an kal khan Lalpaah a intichak a, a khawvel

ralthuam ni lovin a puithiam kawr a ha hmasa a, a Lalpa hnenah a tlu lut a; tichuan, an nupui fanaute an va chhan-chhuak vek a nih kha.

Zoramah ngei pawh nikum lawka thil thleng, scientist rualten, “Mizoramah Cyclone Mahasen na tak mai a tleh dawn e,” an ti a, lo inring turin mipui leh sawrkar pawh kan inbuatsaih nasa a nih kha. Cyclone tleh tur nia an sawiah phei chuan zirna sikul zawng zawng chu khar vek a ni a. Khawilo

kalte pawh kan haw hma a ni. Cyclone lo thlen hun tura an sawi chu a lo thleng a; mahse, a tleh tih kan han hriat meuh chuan kan ram a lo kal pel daih tawh a ni. Ringtute kan tawngtai nasa em em a, Lalpa min humhimna a ni. A va ropui em! Kristian chhungkuaten sual vanga harsatna kan tawh mekte bei let tur hian Pathian ralthuam famkima inthuamin i inbuatsaih thar theuh ang u. “Min au la, ka chhang ang che,” titu Pathian kan nei si a.



PATHIAN THU ZIR DUH TAN

Presbyterian Bible School, Mission Veng, Aizawlah C.Th. zir tur lak a ni leh dawn a, dil duh chuan heng hi hriat tur a ni e:

1. Admission form, office-ah Rs. 10.00-a lei tur a ni a, December 3, 2015 (Ningani) chawhnu dar 3:00 thleng PBS Office-ah theh luh theih a ni. Diltu chu Pawl Sarih (Class VII) pass, kum 16 aia naupang lo, dan chhunga awm a ni tur a ni.
2. December 17, 2015 (Ningani) chawhma dar 10:00-ah interview tur a ni a, lakte chuan January 15, 2016 (Zirtawpni)-ah class tan tur a ni.
3. Zir hun chhung thla li *i.e.* January–April, 2016 a ni a, zirlai pakhat hnenah stipend Rs. 500/- thla khatah pek thin a ni. Hostel a awm lo. Hre chiang duh tan Phone no. 2317343/2325082/9436198231-ah zawh fiah theih a ni.

Sd/- (REV. LALNEIHVURA)
Principal, Presbyterian Bible School

*Sermon***PATHIAN CHÈNNA**

(Gen 41:38–40; 1 Kor 3:16,17)

*– Upa H. Ronghâka
Synod Office*

Pathian chènna tih hi kan Bible-ah hian ÷awngkam dang dang hmanga sawi a ni a, chûng zînga lâr tak chu ‘kan hnêna Pathian awm’ tih hi a ni a, ‘Pathian nêna lêng dún’ tih te, ‘Pathian in’ tih te, ‘Pathian awmpuina’ tih te nêna pawh a kawh chu a thumuna ngaih theih, thil hrang tehvak lo a ni, kan ti thei ang. Heng ÷awngkam dang dang pawh hi kawh thumun a nih avângin kan hmang ve zêl ang a, hetiang hian i lo ngaihtuah ho dâwn teh ang:

1. Pathian chènna – mi malah : Bible-ah hian mi mal hnêna Pathian a chên thumun tam takah kan hmu a, chung zînga tlêm azâwng chu sawi phawt ila. Enoka chu kum 300 chhûng Pathian nêna lêng dún thîn tih kan hmu a (Gen 5:22); Pathian chu a hnênah a chêng ti pawhin a sawi theih ang. Ahimeleka leh a sipai pâwl hotu Phikola chuan Abrahama hnênah, “I thiltih apiangah chuan Pathian i hnênah a awm zêl thîn a,” a ti a (Gen 21:22); a khawsa zia, a nun dan leh thiltih a hmuh aţangin Pathian chu

Abrahama hnênah a awm a, Pathian chènna mihring niin a hria a ni. Jakoba chuan, “...ka kalnaa ka hnêna awm Pathian tân khan maichâm ka siam dâwn nia,” a ti a; a u hlauva a tlân bona hmun tinrêngah pawh a hnênah Pathian a awm tih a hriatna chuan a nun a kaihruai tlat. Josefân Pharaoa mumang a hrilhfihsaka, ÷âm nasa tak a tlâk tûr thu a hrilh meuh chuan Pharaoa pawhin, “Hetiang Pathian thlarau awmna mi hi kan hmu zo dâwn em ni?” a ti.

Josefa chu a pa Jakobana a bula awm tam tûra a duh avângin a ute zîngah pawh hna thawkin a awm tam lo. Chutih lai chuan chhûngkaw thuneihna a kuta a awm tûr thu mumanga a hmuh a sawi chhuak a, îtsîkna avângin kum 17 mi chauh a nih laiin Ismael sumdâwngho hnênah a unauten salah an hralh ta mai a! A vâneh asiamin Aigupta rama thiltitheih tak Potifer-a'n a lei a; Potifer-a chuan Josefaah hmuh a nei a, a ring ta êm êm ringawt mai. Chutah a nawmsakna kawng tiping vek tûr thil a lo thleng leh ta thut a; pawngsualtu nia puh vânga lung ina khung a ni leh ta rân mai a. Hêng chhûng zawng zawng hian Josefa chuan a hnênah Pathian a awm tih a ringhlel lo va; Pathian hnênah a tlu lût zêl theih hi a ropui lai chu a ni.

Harsatna nasa leh hun khirh tak hnuaia awm lai pawha amah ring tlattu chu Pathianin tun din dân kawng a lo hre nameuh mai a; mumang hrilhfiyah theihnain a

thuam a. Chutih lai khawvêla lal ropui leh thiltitheih ber Pharaoa chuan mumang a nei ta a, a rilru a luah na hle mai a. A ram chhûnga hrilhfiyah theih nia a rintan an hrilhfiyahsak theih si lo va, tih ngaihna a hriat tawh loh hnuin Josefa chuan mihring hriat theih rual loh nia lang chu a hrilhfiyah ta a. Pharaoa meuh pawhin, “Hetiang Pathian thlarau awmna mi hi kan hmu zo dâwn em ni?” a ti thlâwt a. Chumi avâng chuan zan khat thil thu-ah Aigupta rama thu nei ber dawttuah a awm leh ta luah mai a ni.

Josefan khawi hun leh hmun pawha Pathian a ÷ihna hi a ropui hle. Pathianin a chênchilh tih a hre tlat a, A.H. Acley-a'n, “*Kan lêng dún thîn, kan inkâwm thîn, nun kawng zîm takah hian... Engtin nge ka hriat min zâwt maw? A nung – ka thinlungah,*” tia hla a lo phuah ang kha a ni âwm e. Mizo hla phuah thiam, Upa Rokunga pawhin, “*Dam lai tuipui Galili, tuifâwnin min*

khuh mah se, ka chhûngah vâh Lal a mu, A tâwk e, Lalpa, Nang nêh,” a lo ti bawk.

Mi mal nuna Pathian awmpuina hriat hi tûnlai khawvêl hian a va mamawh em! Ringtu nunah chuan Pathianin chên a duh. Ama tâna ða ni lovin kan tâna ða tûr a ni tih min hriatsak vâng a ni. Josefa kha a pa hnênah nuamsa takin awm ta se, ðâm a lo tlâk khân an dam khaw chhuak zo ang em? Jakoba aţanga arsi lo chhuak tûr chu tuarna râpthlâk tak paltlangtu Josefa hmanga Lalpa remruat a lo ni reng mai. Hei hi Josefana hre Chiang hle. Amah leh a chhûngte chhanchhuak tûra Lalpa hnathawh a nih thu a unaute hnênah a puang a; amah chu hralh mah se a haw rêng rêng lo!

Keini pawh harsatna tui fâwn te chuan min khuh hlup hlupin, kalna tûr lam pawh hre thei lêk lova chhûm dumin min chîm lai a awm a ni thei e. Pathian

ringa, khawi hmunah pawh Amah ðiha, “*Thil eng pawh lo thleng se ka him a ni. A kutpah ropui chhûngah,*” titu hnênah chuan chûng thil hlauhawmte pawh, “*Ka tan i hlutzia tizualtu an ni si, Tuarna pawh ka tân hlâwkna,*” tih theihna Lalpan a pe ðîn. Tirhkoh Paulan, “Pathian in in nih leh Pathian Thlarau nangmahniah a awm reng tih in hre lo emaw ni?” a tih angin ringtu zawng zawng hian Pathianin min chênchilh tih hria ila, chu hriatna nung chuan kan nun min khalh ngil zêl dâwn a ni.

2. Pathian chênna – Chhûngkua : ‘Kan hnêna Pathian awm’ (Immanuela), a tisa put lai nia a chênate kha a ni. Fapa Pathian (Isua Krista) chuan rawngbâwla a vah vêl laiin chhûngkaw pakhat, iptepui bânna bîk a nei a. Luka 10:38-ah chuan, “Tin, an zin pahin khaw engah emaw a lût a; tin, hmeichhe pakhat a hming Marthiin a lo thleng a,” tiin kan hmu. Fapa Pathian chênna chhûngkuaah chuan mihringten chhiatna vâwrtâwp

kan tih ‘thihna’ a lo thleng ta hlah mai a. An nuṭapa Lazara chu Isua awm loh hlânin a thi a. A farnute an mangangin an thla a phâng êm êm mai a. Isua an va hrih a; ani lah chu kal ve thuai âwm tak, a kal lawk lo va; lusûn nak alaiin thin a rim zual duh ngawt ang. Mahse, vawiin thlenga kan sawi zui tûr thil ropui tak thlenna tûr a lo ni a. Ni li lai thlâna phûm tawh, a chhûngte pawhin, “A uih tawh ang,” an tih hial Lazara hmang chuan Isuan khawvêl thiltithe ber pawhin an tih theih hauh loh tûr tiin, mitthi hnênah chuan thu a pe a, “Lazar, lo chhuak rawh,” a ti a. Ani lah a kut a ke thlân puana tuam chungin a lo kal chhuak nghal âwt âwt mai a! Tûn thlengin Isua chên ṭhinna chhûngkua avângin ‘Ni li a liam ta’ tih hla ropui tak chu kan la tuipui a nih hi!

Chhûngkuaa Pathian chênna tih thu kan sawi hian kohhran leh Kohhran Hmeichhiate hmalâkna, ‘Kristian chhûngkua’ hi rilruah a lang lo thei lo. Kum sang bi

thar kan chuan kai lai vêl khân Synod Inkhâwmpui chuan Kristian chhûngkaw hmalâkna chu kohhran hmalâkna tûrin a rêl a; Sunday School-ah leh Nilai zân thupuih kan zir tlut tlut bawk a; chuvângin, “Kristian chhûngkua hi kum sâng bi thara kan rawngbâwlna tûra Lalpa min pêk,” ka ti ve ṭhin. Jail tângte nunphung zir bingtute thil hmuhchhuah chu – jail tâng zînga a tam zâwk hi chhûngkaw kehchhia, inenkawlna mumal lo aṭanga lo zi chhuak an ni, tih a ni. Thil lang Chiang tak chu, chhûngkua hi nun dân ṭha inzirtirna ṭangkai ber a ni a, chuta zirtirna dawng fumfe lo chuan a nun a hloh ṭhin, tih hi a ni. Krista chênna chhûngkua ni tûrin ringtu chungkaw tinin theihtâwp kan chhuah a ngai khawp mai. Hla phuahtu Lalmama’n, “*Tu in pawh, Nang i chênna chu, Râp in chhâwlbûk ni se, Hlimna leh remna a tel ve, Vân malsâwmna hlu nê,*” a lo tih angin Pathian chênna chhûngkua nih hi kawng

tinrêngah a pawimawh a; chutiang tûr chuan keimahni lama insiam th̄at ngai apiang insiam th̄ain, kan thlen chin aţangin hma i s̄awn z̄el ang u.

3. Pathian ch̄enna – Kohhran : Tirhkoh Paula chuan kohhranhote chu, “Thlarauva Pathian awmna tûra rem kh̄awm in ni,” a ti a (Eph 2:22). Kohhran hi ‘Pathian khawpui’ ti te pawhin an sawi th̄in a; Thuthlung Hluiah Pathian chu a mite pun kh̄awmna, ‘biakbûk’-ah a ch̄eng th̄in tih kan hmu a; Pathianin a ch̄enna tûr biakbûk sa tûrin Mosia a hrilh a, a duh khermei hle nghe nghe (Ex. 26&27). Thuthlung Tharah chuan

kohhran chu Pathian ch̄enna a nih thu kan hmu a, Pa Pathian, Fapa Pathian, Thlarau Thianghlim Pathian chu kohhranah chuan a ch̄eng a; kohhran mipuiah a inpuang a, a tiharh a, a tichak th̄in tih kan hmu – “*A thu phelh tawh ngai lova kh̄an, A siam che Ama ch̄en nan.*” Kohhran miten Pathian ch̄enna kan ni tih inhriat hi thil pawimawh a ni a; kohhranah hian Pathian a awm tih miten an hriat hi kohhran kal z̄el at̄an a t̄ul. Chutiang taka kohhran hi miin a hriat chuan kohhran hi belhchhahin kan awm zel d̄awn. Pathian ch̄enna mi mal, chh̄ungkua leh kohhran kan nihzia tihlana a awm z̄el theih nan Lalpan mals̄awm rawh se. Amen.



Pathianin Solomona hn̄enah, “Hetiang rilru i puta, sum leh pai te, hausakna te, chawimawina te, nangmah hawtu che nunna te dil lova, dam reina te pawh dil lova, an chungka lala ka siamna che ka mite ro i relsak theihna tûra finna leh hriatnate mi dil zawk av̄angin, finna leh hriatna chu p̄ek i ni tawh e; tin, i hmaa lalte pawhin an la neih ngai loh, i hnu pawha an nei hauh loh tûr sum leh pai te, hausakna te, chawimawina te ka pe bawh ang che,” a ti a.

(2 Chro. 1:11-12)

ZION – PATHIAN KHAWPUI
(Sam 48:12-13; 137:5-6; 87:1-3; Joh. 4:21)

– Zopari
 CC Comt. Member
 Vaivakawn Bial

Juda-te hun lai hian Zion tlang Jerusalem chu Pathian chenna hmun a ni. Sam 48 leh 87-ah leh hmun dangahte pawh Jerusalem fakna leh chawimawina kan hmu a. Mawi an ti a, an fak a, ropui an ti a, hmun hla tak aṅging an pan khawm ṭhin a ni. Pathian pawhin a venhimsak niin an hria a, an theih tawkin an chawimawi. Jerusalem-ah chauh Pathian chu biak theih niin an ngai hial a. Sam 48:12-13-a kan hmuh ang hian, *“Zion chu a velin kal hual ula, a ral ven insangte pawh chhiar rawh u. A kulhte chu chhinchhiah ngun ula, a Lal inte chu ngaihtuah rawh u, ṭhangthar lo awm lehte hnenah in hrilh theih nan,”* tiin Sam phuahtu hian a sawi a, ṭhangthar zelten an theihngilh loh nan inhrilh chhawng zel turin an inchah ngun hle a ni.

Sam 137-ah te khan ram danga hruaite ṭah hla kan hmu, *“Aw Jerusalem, ka theihngilh che chuan ka kut ding lam hian a thil thiamte hi theihngilh ve rawh se, ka hriat reng loh che chuan ka lei hi ka dangah bet tlat rawh se,”* an ti a, Jerusalem theihngilh aia chuan piansual pawh pawi an ti lo hial zawk a ni. Eng vanga hetiang taka Jerusalem hi Juda-ten ngaihlu nge an nih

kan tih chuan an Pathian chenna khawpui niin an ngai a, amah an biakna hmun a nih avangin Pathian pawh hian hmelma lakah pawh a humhim ṭhin a ni an ti. Hmun dang daihah pawh awm se, Pathian an biak dawn chuan Jerusalem lam hawiin an ṭawngṭai kher kher ṭhin a ni.

Thuthlung Thar lamah pawh Joh. 4:21-26-ah Samari hmeichhia leh Lal Isua inbiakna kan hmu a, *“He*

tlangah kher lo pawh, Jerusalema khuaah kher lo pawh..” a tih kan hmu a ni. Chumi hun chu a lo thleng ta a, tunah chuan ringtute Jerusalem, Pathian chenna Zion chu kohhran hi a ni kan ti thei awm e. Lal Isua Krista neitu apiangte chu Pathian chenna kan lo ni ta a, Immanuela – ‘Pathian kan hnena awm’ neitu kan ni. Chuvangin, Juda-ten Jerusalem Temple-a sual thupha chawi tura an kal vang vanga, ngaihdamna an chan ang kha tunlaiah hi chuan khawi hmun pawh ni se, Pathian kan be pawp thei reng tawh a. Puithiam hran kan ngai tawh lo va, mahni pawhin Pathian nen zalen takin kan inpawl thei a ni. Chu bakah a huhova Pathian kan chawimawi leh biakna turin kohhran min pe a, chutah chuan ringtute kan inchung khawm a, chu kohhran neitu leh din chhuaktu chu Isua Krista a ni.

Kristiante tan chuan kohhran hi Pathian khawpui a ni. Hei hi kan sawi tum ber pawh a ni. Kohhran hre

chiang tur hian keini ringtute chuan tan kan lak sauh sauh a ngai hle mai. Hmelmaten Jerusalem an beiha theihtawpa humhim tura an bei thin ang khan keini pawhin kohhran beia, tihchhiat tumtute kan dodala, huaisen taka kan tan tlat a pawimawh hle a ni. Chu mai ni lovin kohhran hi kan tu leh fate, thangthar zelten an ngaihsana an humhim tlat theih nan kan zirtira, kan ngainattir hi a tul em em a ni.

Juda-ten Jerusalem Pathian khawpui mawina te, a ropuina te, a ngaihsan-awmna te, Pathian awmna a nihzia te thangthar lo la awm zel turte hnenah uluk taka hrilh chhawn zel tur an ti ang hian, keini pawh Pathian khawpui kohhran hi kan tu leh fate a ropuina te, a hlutna te kan hrilh chhawng zel tur a ni.

Wales ram chanchin kan hria a, khuti taka Kristian an rem tak duakna chhan bul ber chu an tu leh faten kohhran aia thil dang an dah len tak em avang a ni ber mai. Tun

hma lama missionary tir tam khawthlang ram kohhrante tunah hian an ral tan mek a, Biak in ropui tak takah inkhawm tur mumal leh enkawltu mumal pawh awm lovin an rauhsan mek a ni tih kan hre thin. Hetiang dinhmunah kan din ve loh nan tun ahang hian tan kan lak sauh sauh loh chuan keini ram pawh hi kan bang bik hauh lo vang.

Jerusalem – Pathian khawpui chanchin inhrilh chhawng zel tura Juda-ten an ti thin hi a lo pawimawh hle mai. Kan tu leh faten an ngaihsana, an vawn tlat theih nan keimahni theuh hian thu mai ni lo, kan nun ngei hian zirtir ila a hlawk dawn a ni. Thil dang zawng aia Pathian biak kan ngaihsaka, a ram leh a felna kan zawn hmasak hi a tul takzet a ni. Tihtakzeta kan tih loh chuan kan sawi tak khawthlang ram ang maiin kan awm ve ang a, min hringtu Wales ram kohhrante ang bawkin kan Chanchin Tha hrilh te hian min larawn vei let lo vang tih sawi theih a ni lo.

Kan zirtira, kan hrilhna remchang ber chu kan chhungkuaah a ni. Ni tin uluk taka Pathian pawlna hun kan hmanpui hi a pawimawh berte zinga mi a nih ka ring. Eng nge nu leh paten kan ngaih pawimawh tih chu kan chetziaah a lang thin. Pathian tihna tak tak neiin kan ni tin nun kan hmang em? Kan awm dan hi kan bul vela mite hian min zir a, min thlir a, min chhiar a; chuvangin, i fimkhur ang u. Tirhkoh Paula'n Timothea hnenah, “Nang erawh chu kawng engkimah fimkhur la...” a tih ang khan kawng tinrengah fimkhur takin kan nun hmang ila, Jerusalem – Pathian khawpui, thangthar lo la awm zel turte hnenah uluk taka zirtir tura an lo tih thin chu keini pawhin Juda-te ang bawkin Pathian khawpui kohhran hi kan tu leh fate, thangthar lo la awm zel turte hnenah uluk takin i hrilhin i zirtir ang u.

Lalpan malsawm rawh se. Amen.

HARHNA

(*Tirh. 2:1-14, 12-14; 1 Kor. 1:18-19*)

– H. Lalpianthangi
Bawngkawn

Tunlai hian Zoramah harhna a thleng a, kan hriat angin Kelkang aṅgingan kan paw chhuak hlawm a ni ber a. He harhna hian ze hrang hrang ken a nei a, sawi dan a tam a, pawm dan a tam hle bawk a ni. Chutiang chu anih avangin ka rilruah a he harhna chungchang thu hi han sawi ve ṭulin ka hria a, kan pau ve dawn a ni.

I. Harhna chu C.H. Spurgeon-a chuan ‘Hnung-tawlhna aṅga kir lehna, siam thar lehna, nun thar neih lehna’ tihna a ni a ti a. Archbishop Richard Trench-a chuan, “Harhna chu rilru leh thinlung taka nun pum pui Pathian ang tur zawnga lo danglam hi a ni a. A dawna dawn belh lam aiin a sima sim ṭhen a ni mah mah zawk,” a lo ti bawk a ni. Taksa chetna chungchang Rev. Dr. Lalsawman hetiang hian a sawi: “Pathian thutakin mihring thinlung a sut keh hian mihring tisa leh thisen hian a zo lo a ni zawk,” tiin.

II. Zorama harhna lo thlen tawh dan leh a thuken lo

en hmasa ila : Kum1906-ah harhna hmasa ber a lo theng a, a thuken chu *sual nih inhriatna* a ni. Ringtu an pung nasa hle a ni. 1913-ah a lo thleng leh a, *Lalpa lo kal lehna* tih hi a thuken a ni ve thung a. Fa hrin lam hawi a lo awm ve tlat bawk. Hetah pawh hian ringthar tam tak an awm leh a ni. Amaherawhchu, Tlira pawl an lo chhuah phah hlahu mai a. 1919-ah a thuken chu *Kraws thu* a ni. Khen beh lampang nun an chang a, ran ze chan pawh a lo lang daih tawh bawk a ni. 1930-1935-a a thuken chu *Thlarau Thianghlim* a ni thung a. Ṭawnghriatlohva ṭawng leh zai a hluar a, nausenna lam a

lo lang bawk. 1984-ah pawh *sual nih inhriatna* thalai zingah a hluar deuh va. Ramthar rawngbawl naa kal an tam phah hle a ni. Kei pawh hemi tuma harhnain a kaih harh ka ni a, hei vang hian tun dinhmun hi Lalpan min hlangkai niin ka hria. 2015-ah chuan Kelkang harhna kan ti mai a, a thuken ber chu *Tlawmna/Thu awihna* a ni a. He harhna lo thlen nan hian Lalpan hmun pan nuam leh khaw lian zawk pawh thlang lova Kelkang kher a thlang hi, hrehawm tuar chung a lallukhum hi hlawh chhuah tura Lal remruat a ni tih a lang a ni. Bialtu Pastor pawhin a tirah chuan, “Lalpa, kan Synod hruaitute hian kei hi Kelkangah kher hian min lo dah le!” a ti vawng vawng a; mahse, tunah chuan Lalpa remruat dan makzia leh rilzia hriain, a lawm berte zinga a tang ta mai te hi, “Lalpa, i tum dal rual a awm lo,” tih mai loh chu sawi tur a awm lo a ni.

III. Pentikos Nia Thlarau Thianghlim lo thlen dan :

A hma lam thu kan en chuan, rilru hmun khata thahnemngai taka tawngtaiin an awm reng, a ti kher a ni. Tichuan, Pentikos Ni a lo thlen chuan an zaa hmun khata an awm khawm laiin a lo thleng a, leite amaha insem darhin mei angin an chungah a chuang theuh va. An zain Thlarau Thianghlimin an khat ta vek a, Thlarauvin a tawngtir ang zelin tawng dangin an lo tawng ta a. An za chuan mak an ti hle mai a, a ngaihna an hre lo va. Thenkhatin an nuihsan a, “Uain thar an rui a nih hi,” an ti a. Peteran engtin nge a tih? “Nangni Judai rama mite u, nangni Jerusalem khuua awm zawng zawngte u, heng hi hria ula, ka thu pawh ngai rawh u. Heng hi in rin angin an rui lo ve, fehrehsan lai chauh a ni hi. Heng hi Zawlnei Joelan a lo sawi kha a ni zawk.” Petera hian Thlarau Thianghlim changte hi a va hauh na em? “Heng hi hria ula,” tih chuan duhtawk tawh mai

awm, “Ka thu pawh ngai rawh u,” a’n ti zui leh t̄alhna hian chhan a nei a ni! Hetih hun lai pawh hian t̄henkhatin mak an ti a, an awih lo va, an nuihsan atin ni.

IV. Kelkang harhna hi engtia lo thleng nge : Tunlai harhna, Kelkang aṅanga kan puak chhuah hi a tirah mi hlim tu tu emaw an kal a, harhna lo thlen tur thu an sawi a, KTP-te harhna thlen nan ṅawngṅai camp an nei a, chumi zawhah naupang pahnih pathum vel harhna dilin an ṅawngṅai ṅhin bawk a. Tin, Kohhran Upate maicham hmaah bawkkhupin an ṅawngṅai bawk a ni. Thu awihnaa bul ṅanin a man an lo pe nasa em a ni tih kan hmu thei ang. Kum hnih chuang he harhna avanga zan tin an lo inkhawm thei te hi a mak tih mai loh chu sawi thiam a har a ni. Tin, tun thleng hian an mikhual hmuak zan khawtairek thleng pawha hlim hmel an pu reng thei mai te hi harhna hian a kiansan mai lohna chhan a ni ang a!

V. Engtia lo dawnsawn tur nge : Kohhran te, rawng-bawltute leh kohran hmei-chhiate pawhin lo dawnsawn dan leh chhawm nun dan tur kan ngaihtuah a ngai hle a ni. Ze ken hrang hrang a nei a, hnute hnek, sakei, sihal, etc. ziate leh fa hrin tih angte hi kan hre thiam vek kher lo a ni thei; mahse, heng hi a bawhlho a nih avangin kan lo hnawl ngawt tur niin a lang lo. Engtin nge kan chawm chhoh ang a, Krista hnen kan hruai thlen ang, tih ngaih-tuahin kan hmanhlel tur a ni zawk dawn lawm ni? *Entir nan* – sangha man turin len kan deng ṅhin a; mahse, thil dang – kaikuang te, lung te, etc. a lo tel ve zel ṅhin a, sangha chauh a man theih loh tih te pawh hriat a pawimawh khawp mai. Teh kherin Thlarau hi a pe si lo va (Joh 3:34). Ranvilla-a chuan “Harhna hi hriat vek loh hmangin a lo thawk fo ṅhin,” a lo ti ve bawk a. Tin, heng ze danglam deuh changte hi an chang sang, chang th̄uk tihna a ni kher lo. Lalpan a koh chhuahna hmanruate

pawh a ni ve bawk ðhin. Mihring kan nih miau avangin chapona awm thei tur laka inven fo erawh a ngai a ni. Why should the devil has all the good dances? Eng vangin nge Setana hian lâm dan ðha zawng zawng hi a hauh bik ang le? Lalpa fak nan kan chhuhsak zawk tur a ni dawn lawm ni?

Zoram Kristiante hi harhnain a hruai Kristian kan ni a. Harhna a lo thlen apiangin ringthar tam tak an awm zel a, chutih rualin ringtu intuai thar an pung zel bawk a. Hetiang hi a nih avangin, a ðha lo lam chu lo awm ve bawk ðhin mah se, kan lo

pawm mai hi kohhran mite tih tur a ni dawn lawm ni? A lem leh a tak tih velah buai lo ila, hmanlaih pawh, “Lal Isua hi lo awih ve ru,” an ti a, a rualin an awih puk puk a, kan sawisel chuan loh ang khan, mi tih entawn pawh ni se, a ðha lamah chuan i sawisel lo ngam zel ang u. A lam leh lam lo zingah pawh a lem leh a tak chu an awm reng dawn. Harhna hi lo thleng rawh se kan tih avang ngawta lo thleng thei a nih loh avangin i chhawm nung zel ang u. *Kraws thu chu boral mekte tan chuan âtna, keini chhandam mekte tan erawh chuan Pathian thiltih-theihna a ni zawk si a.* Amen.



Richard Wilson-a chu zu in tura chhuak turin a insiam mawlh mawlh mai a. Chutih lai chuan a fanu Mildred-i, pindan lehlama awm chuan –

“Aw Lalpa Isu, min hruai la,

***Ka tleirawl thintlung nei rawh,*” tih hla hi a sa rat rat a. A fanu zai ri chuan a pa rilru chu a khawih em em a. A pheikhawk lehlam a bun tawh a, a lehlam a bun dawn lai mek chu a chhuih leng dawrh a, a fanu bulah chuan a kal ta a. A fanu chuan a lo hlauh a rin avangin a ðawngtai phawt a. A hla sakin a rilru a khawih thu leh, Lal Isua a hmuh thu a hrilh ta a. Lawm em emin he hla hi an sa dun ta a.**

TUARNA KARA MALSAWMNA

– *Vanchhingpui
Mission Veng*

Hun kal liam tawh mah ni se, ka thinlung tithar thintu leh Pathian ka hnaih theihna pakhat a ni a. Kan chhungkaw chung a thil thleng hi tu emaw, harsatna tawh ve tan malsawmna a nih tak mialin tiin ka han ziaak ve a. Kan chung a thil thleng hmang hian Pathian ropuizia puan chhuah ka tum ve a ni.

Kan pa sawrkar hna avangin kum 1984 August thla khan chhungkuain Saiha, Chhimtuipui District-ah kan pem a. Kum thum leh a chanve vel kan awm a. Mizo tawng hmanga inkhawmna pakhat, New Saiha Kohhran-ah kan lawi nghal a. Kawng tinrengah duhsakna kan dawng a, kan nupain kohhrana rawngbawltuah min dah ve nghal a, kan pa phei chu Kohhran Upa (Macha)-a nem ngheh a ni nghe nghe a. "Saihaa awm chu Aizawl kir leh dawna puanthuah tel a nuam lutuk," an lo ti thih a. Keini chhungkua ve thung chuan mittui nen kan rawn chhuahsan a ni. A chhan chu kohhranah Pathian Thlarau Thianghlim hnathawh a thleng nasa a, rinna kawngah

pawh kan puitlinna hmunah kan ngai a, thlahleh leh inngai em emin kum 1988 khan kan rawn chhuahsan ta a ni.

Kum 1989 February thla khan New Saiha Kohhran chuan Inkhawmpui Lian Assembly an dawng a, kan pa pawh an Kohhran Upa a nih avangin kan chhungkuain kan kal a; hlim takin thian thenkhat nen motor 3-in kan phei a. Kan haw lam chuan kan fate motor an kal hmasa a, a laiah keini kan kal a. Lawngtlai pelh lawkah chuan kan fate motor chu a chesual ta hlauh mai. A chetsualna hmun kan han thleng chu, "Engtizia nge ni?" tia kan han din chuan, "Aizawl motor pakhat a tlan liam a ni," an ti a. Keini chuan tu dang mah

ring lovin, "Eheu! A va paw em!" kan ti a. Aizawl lam aţanga bus lo tlan nen an intawk sual a lo ni a. An lumna lah a awih em em mai si a. Kawng thlang kan han thlir chu a reh  hap mai. Hetih lai taka nu thinlung chu ngunhnam chhun ang mai a ni. Sawi tur a vang hle mai. Ka mangang chuan, "Hawh u, Pathian i au ang u," ka ti ta ngawt a. Bus-a chuang leh a remchang apiang kan  awng ai a. Rei lo te hnu chuan, "Pakhat chu a awm tawh lo, hmeichhia a ni," an ti a. Kan fanu chu kan lo chhuan ve tak mai a ni a, ka va ui tehreng em!

A hnu lawkah chuan, "Mipa chu a la thaw," an rawn ti leh a. "Hawh u, i  awng ai leh ang u," tiin ram palailengah chuan ngaw khawk rum rumin Lalpa kan au va. Chumi  uma thil thleng chu ka mitthlaah a la cham reng  hin. Leilawn var, an tlakna aţanga van tawnga indawh zui mai min hmuhtir chu a va ropui tehlul em! Kan fanu Lalpan a hruai chhohna a

ni tih ka thinlungah a Chiang em em mai a. "Lalpa, ka fanu thlarau i kutah ka kawltir e," tiin ka aw tawpin ka au chhuak a. "Hei hi Lalpa tih a ni," tih ka hre chhuak ta. Lalpa chu fakim awm rawh se.

Kan fapa a la thaw tih ka hriat chuan, "Mitthi pawh kai tho theitu a ni a, Lalpa i dil ang u," tiin kan  awng ai leh ta a. A hnu rei lo teah chuan an rawn la chhuak ve ve ta a. Tichuan, kan fanu ruang chu kawngsirah kan zalh a, kan fapa chu Lawngtlai damdawi lam panin kan kirpui leh ta a. Damdawi in kan thlen chuan a lu an tuam vek a, a malpui ruh a tliak a, a kap a thler an ti a. Helicopter-in Aizawl an panpui ta a. Civil Hospital-ah admit a ni a. Kan fanu ruang erawh chu Lawngtlai SDO-in min laksak a, a kuang te siamin chawhnu dar 3:00-ah Aizawl kan panpui ta a ni. Pathian khawngaihna hnuaih hetiang dinhmunah hian, "Lalpan a pe a, Lalpan a la leh ta a ni. Lalpa chu fakim awm rawh se," tiin kan nupa pawhin

thute kan sawi thei ve ve a. A lawmawm takzet a ni. Khami kum kha Sunday School-ah Joba kan zir kum a ni hlauh kha a mak a ni.

A tuk zing khawvar hma deuhvin kan in thlenpui a ni a. Mite thatna leh inpekna hi kan rul seng mawlh lo. In chhunga leng lo mipui, ruang hmuak an lo zai dup dup bawk a. Kan rilru hahna zawng zawng a kiang zel a, "Lalpan min pe a, a la leh ta a ni," tiin thu kan la sawi leh thei a ni. Lalpa chu fakin awm rawh se. Kan fanu chu ni 27 February, 1989-ah vui liam a ni ta a. Kan fapa erawh chu tlaivarpu a la ngai reng a, nula leh tlangvalten a tul angin thisen unit eng emaw zat an pe a. Hma a sawn chak loh avangin Vellore lama kal tura tih kan ni leh ta a. Tichuan, doctor leh nurse-ten theihtawp an chhuah a, a enkawl dan hautakzia chu sawi sen a ni lo. Thla thum thu hman lovin kan enkawl a ni ber mai. Hah pawh kan hre phal lo. A malpui vei lam ruh tliak chu tha taka zawm fel a ni a, a ke

ding lam erawh chu a spinal cord sawp avangin thisen kal tha lai a block a, chu vanga che thei lovin a rawp tawh hle a, doctor-te pawhin kea a kal leh an beisei lo a ni ang, mu chungin a ban pahnih exercise an pe a. Thla ruk leh a chanveah chuan Pathian malsawmna liau liau avangin tiang hawlin Aizawl kan haw thleng leh thei ta mai. Mak em em mai chu a spinal cord sawp avanga a thisen a block ngei tih hmuhchhuah tawh hnu a Pathian thil mak tih a lo lang ta mai kha a ni. Doctor-te ngei pawhin 'kan tih a ni lo, Pathian thiltih mak a ni' an ti a, a thlalak leh a chanchin pawh a buin an chhuah hial a ni.

A tawp nan hei hi ka'n sawi leh teh ang. Pathian rawngbawl hi a hmangaihna nen chuan hrehawm a awm lo. Hlauhna atang erawh chuan phurrit a tling thei. Lalpa hian min hmangaih em avangin keini pawhin kan hmangaih let ve a tul a ni. Heti khawpa min enkawltu leh hmangaihtu laka kan bat hi kan dam chhung pawhin

kan rul seng dawn si lo. A
thu lo chuan kan chungah eng
mah a thleng ngai lo. Kan
thatna tur hliir a lo ni. "Ka
chunga a thiltih that zawng
zawng avang hian Lalpa chu
eng nge ka pek ve thung ang?
Chhandamna no ka la ang a,
Lalpa hming ka lam ang a,
Lalpa laka ka thutiam chu ka
hlen ang" (Sam 116:23,13).

Harsatna leh hrehawmna
hi kan cho reng reng lo va,
kan thlang ngai bawk lo.
Mahse, kan thatna tura Lalpan

kan chungah a thlentir a ni tlat
thin si. Hriat thiam a va har
thin em! Mahse, tute chungah
pawh thleng thei vek a ni si.
Chumi hmachhawn thei tur
chuan Pathian ringtuten
huaisenna leh chhelna kan
mamawh hle. Engkim kan
chungah lo thleng hi kan thatna
tura Lalpa min pek a lo ni!
Hrehawm tam tak tuarin
vanram kan lut tur reng a ni
(Tirh. 14:22).

Lalpa'n mal min sawm-
sak rawh se. Amen.



Cont. page 32 - Hriat atan

thu a sawi a; Rev. Lalramliana Pachuau, Executive Sec-
retary i/c Kohhran Hmeichhiain malsawmnain min thin a
ni.

4. **World Breastfeeding Week 2015** : World Breastfeeding
Week, August 3, 2015 khan Conference Hall, Civil Hos-
pital, Aizawla neihah office bearer-te an kal a. Thupui
Breastfeeding and Work: Lets make it work! tih a ni.
Hnathawk chungah nuin naute hnute tha taka pek a thlna
chhan hrang hrangte sawi a ni.
5. Mission Vengthlang Bial aiawh Pi Lalbiakhnaihi'n chatuan
ram min pansan tak avangin a hmunah Pi R. Vanlalruati,
Jubili Kohhran, Mission Vengthlang Bial chu dah a ni.

WOMEN CENTRE SAK NANA SUM LUTTE

Kohhran Hmeichhiate project lian ber ‘Women Centre’ chu August 12, 2015 khan Synod Moderator Rev. Lalrinmawian a hawng ta a. He buiding hawna leh Pathian hnena hlanna inkhawmah hian mi 1,200 vel lai kan kal thei a, a lawmawm hle mai. Tunah chuan hnathawhna tur hmun Lalpan min pe ta a, ruahman ang taka kalpui a nih theih nan theihtawpa kan ñan zel a la ngai dawn a ni.

Tun ñumah hian Receipt no. 1469 leh 1639 inkara Women Centre puala thilpek dawnte kan han tar lang leh a. Petute zawng zawng Lalpan a let tam takin rul leh rawh se.

Sl.No.	Petu	Pek zat
1	Chawngtlai Bial	5,000
2	Nisapui Bial	3,000
3	Vairengte Chhim Veng Bial	11,000
4	Dawrpui Vengthar Bial	47,000
5	Bangalore Bial	8,000
6	Teikhang Bial	7,000
7	Muallungthu Bial	11,000
8	Mission Veng Bial	48,000
9	Sateek Bial	10,000
10	Rengdil Bial	4,000
11	Zokhawthar Bial	3,000
12	Mission Veng Bial	
	– Bawlhhlawh bawm man tur	10,000
13	NE Khawdungsei Bial	17,000
14	Zawlnuam Bial	10,000
15	Rawpuichhip Bial	7,000
16	Chhingchhip Bial	17,000

17	Farkawn Bial	10,000
18	N. Vanlaiphai Damdawi Veng Bial	17,000
19	Hmunṭha Bial	7,000
20	Khawlailung Bial	10,000
21	Phuaibuang Bial	7,000
22	Kawnpui Bial	20,000
23	Tlabung Chawnpui Bial	3,500
24	Kolasib Diakkawn Bial	30,000
25	Chalrang Bial	5,000
26	Lungdai Bial	13,000
27	Bungtlang Bial	11,000
28	Khawhai North Bial	12,000
29	Lunglei Venglai Bial	9,000
30	Sihphir Vengthar Bial	15,000
31	Zohmun Bial	6,400
32	Sihphir Bial	18,000
33	Tuikual Bial	47,000
34	Zemabawk North Bial	18,000
35	Hortoki Bial	6,000
36	Tanhril Bial	31,000
37	Pu Lal Thanzara Sailo leh Pi Zohmingthangi Sailo Zarkawt, Aizawl - An pa K. Saptawna hriat reng nan ṭawngṭaina room siamna tur	5,00,000
38	Khatla Bial – Bawlhhlawh bawm man tur	10,000
39	Chawngte L Bial	700
40	Electric Veng Bial – Bawlhhlawh bawm man tur	10,000
41	Chanmari Bial – Bawlhhlawh bawm man tur	10,000
42	Upa Malsawmliana te chhungkua, Chawlhmun – An nu Pi K. Laltluangi hriat reng nan	30,000

43	Thingdawl Bial	15,000
44	Ramhlun Bial – Bawlhhlawh bawm man tur	10,000
45	Pangbalkawn Bial	1,000
46	Khawhai South Bial	10,000
47	New Serchhip Bial	18,000
48	Tlangnuam Bial	32,000
49	Dawrpui Bial – Bawlhhlawh bawm man tur	10,000
50	Lunglei Chanmari Bial	19,000
51	E. Phaileng Bial	6,000
52	Hliappui Bial	15,000
53	Lunglei Bazar Bial	9,000
54	Piler Kohhran – ṭanpuina	1,000
55	Khuangleng Bial	19,000
56	Kawlkulh Kohhran – ṭanpuina	2,000
57	Bilkhawthlir Hmar Veng Bial	14,000
58	Zemabawk Bial	30,000
59	Champhai Vengthlang Bial	35,000
60	Baktawng Bial	13,000
61	Dr. Biakzuala te nupa, Hunthar Veng – An fanu Capt. Melody Lalengmawii hriat reng nan	1,00,000
62	Bawngkawn Bial	46,000

Women Centre hi mi harsa, rahbi tleu leh dinhmun phetten lei rem an rah theihna tura tihpuitlin a nih ngei theih nan kan thawk ang a. Kan hmalakna kal zel tur a nih avangin kan zavaiin tha thlah hauh lova kan ṭan mar pat reng a ngai dawn a ni. Chuti a nih loh chuan Lal Isuan ‘in rel tinga sa zo thei lo’ a sawi ang chauh kha kan ni dawn a. Hnathawhna tur in kan nei ta a, ṭha taka kan thawh theih nan ṭawngṭaina nen i ṭang zel ang u.

KA LUNGKHAM KRISTIAN CHHUNGKUA

*- Lalpanliani
ET, JMS, Laimekuri
Arunachal & Assam Mission Field (W)*

- I. Khuavel chhungkua zawng zawng ka thlirin,
A mawi ber e Kristian chhungkua par iangin;
Lungrualten an leng hlimin an runah,
Uai ngai lo hmangaihna par an tlan za;
Nghilh ni an nei lo an lunglaia'n,
Krista hmangaihna leh tuarsakna;
Hawh u, i bei zel ang khuavel chhungkua,
An lo nih theih nan Kristian chhungkua.
- II. Mi tin tana mawi leh duhawm chu,
Ka lungkham Kristian chhungkua;
Ro chhe thei lo Isua neitu kha,
Isua hnungzuiin an kal zel a;
Suala tlute kai thova puin,
Thutak Isua hnen an thlenpui;
Itsik sawichhiatna karah pawh,
An zam lo hma lam an pan.
- III. Ni tin Lalpa tan buhtham an nghilh lo,
Chhungkaw maicham mei a mit bawk lo;
Hmangaihna a zual zel ni tinin,
Ngaiin an mawi lo khawvel hausakna leh nawmna;
Krista leh a hausakna chu an lungawina;
Ui lovin Sawma Pakhat Lalpa an hlan,
An kut an sum lo renchhamte tan.

IV. I zam lo vang Zoram chungkuate,
 Virthlir angin sual ral lo lian thin mah se,
 An ngam lo vang thihna hnehtu Lal Isua,
 Mi tinte chhandam nana nun petu chu;
 Aw Lalpa, kan ngen a che i faten,
 I lalna chungkua neih kan duh – Nang nen;
 Eng zual zel se Zoram chungkuate,
 Mo neitu lo kal thlengin eng se.



MISSIONARY TANA AGAPE LAKSAKTUTE

Heng mite hian kum 2015 chung atan missionary-te tan AGAPE an laksak a, a lawmawm hle mai. In thilpek hlu tak avangin missionary-te hnenah a thlawnin AGAPE chanchinbu kan thawn thei a ni.

Sl.No. Laksaktu	Laksak zat
1. Pi Zosangluri	10
2. Kawlkulh North Kohhran Hmeichhia	10
3. Sihphir Vengthar Kohhran Hmeichhia	10
4. Model Veng Kohhran Hmeichhia	10
5. Champhai Kahrawt Kohhran Hmeichhia	20
6. Kulikawn Kohhran Hmeichhia	20
7. East Lungdar Vengthar Kohhran Hmeichhia	10
8. Saikhamakawn Kohhran Hmeichhia	20
9. Vairengte Hmar Veng Kohhran Hmeichhia	10
10. Bethlehem Vengthlang Kohhran Hmeichhia	10

11.	Zanlawn Kohhran Hmeichhia	10
12.	Ramhlun Vengchung Kohhran Hmeichhia	5
13.	Aizawl Kohhran Hmeichhia	20
14.	Bawngkawn Kohhran Hmeichhia	30
15.	Ramhlun Vengchhak Kohhran Hmeichhia	10
16.	Nl. C. Lalnunmawii	10
17.	Maubawk West Kohhran Hmeichhia	20
18.	Chanmari Kohhran Hmeichhia	100
19.	Lungphun Kohhran Hmeichhia	5
20.	Lungleng I Kohhran Hmeichhia	20
21.	East Lungdar Kohhran Hmeichhia	40
22.	Sesawng Kohhran Hmeichhia	15
23.	Dawrpui Vengthar West Kohhran Hmeichhia	10
24.	Chawnpui Kohhran Hmeichhia	20
25.	Khatla North Kohhran Hmeichhia	20
26.	Leitan South Kohhran Hmeichhia	30
27.	Piler Kohhran Hmeichhia	5
28.	Maubawk Sikul Veng Kohhran Hmeichhia	20
29.	Venghlui Kohhran Hmeichhia	60
30.	Electric Veng Kohhran Hmeichhia	96
31.	Lalruatfeli, Bawngkawn	10
32.	Kolasib Venglai Kohhran Hmeichhia	20
33.	Dawrpui Kohhran Hmeichhia	20
34.	Armed Veng Kohhran Hmeichhia	20
35.	Govt. Complex Kohhran Hmeichhia	10
36.	Tuikual Kohhran Hmeichhia	50
37.	Khatla East Kohhran Hmeichhia	25
38.	Selesih Kohhran Hmeichhia	10

39.	Zuangtui Kohhran Hmeichhia	35
40.	W. Lungdar Kohhran Hmeichhia	16
41.	Dinthar Vengthlang Kohhran Hmeichhia	35
42.	Phuaibuang Bial Kohhran Hmeichhia	20
43.	Champhai Bethel Kohhran Hmeichhia	10
44.	Pi Siamliani	1
45.	Pi Kawlchuan	1
46.	Ramhlun North Kohhran Hmeichhia	25
47.	Leitan Kohhran Hmeichhia	20
48.	Venghnuai Bial Kohhran Hmeichhia	50
49.	Dawrpui Vengthar Kohhran Hmeichhia	30
50.	Ramhlun Venglai Kohhran Hmeichhia	5
51.	New Champhai Kohhran Hmeichhia	10
52.	Sumsuih Kohhran Hmeichhia	10
53.	Champhai Vengsang Kohhran Hmeichhia	15
54.	Lunglei Venglai Kohhran Hmeichhia	10
55.	Republic Veng Kohhran Hmeichhia	30
56.	Maubawk Bial Kohhran Hmeichhia	20
57.	Ngopa Chhim Veng Kohhran Hmeichhia	20
58.	Chhiahtlang Bial Kohhran Hmeichhia	20
59.	Seling Kohhran Hmeichhia	20
60.	Durtlang Kohhran Hmeichhia	20
61.	New Serchhip Kohhran Hmeichhia	10
62.	Khatla Kohhran Hmeichhia	50
63.	Sialhawk Bial Kohhran Hmeichhia	20
64.	Khawhai South Kohhran Hmeichhia	20
65.	Madanrting Bial Kohhran Hmeichhia	20
66.	Phullen Kohhran Hmeichhia	10

67.	Khuangleng Bial Kohhran Hmeichhia	20
68.	Champhai Vengsang Bial Kohhran Hmeichhia	10
69.	Ngopa Bial Kohhran Hmeichhia	50
70.	Kelkang Bial Kohhran Hmeichhia	10
71.	Sawleng Kohhran Hmeichhia	10
72.	Bungkawn Kohhran Hmeichhia	20
73.	Champhai Kahrawt Kohhran Hmeichhia	20
74.	Thenzawl Bial Kohhran Hmeichhia	20
75.	N. Vanlaiphai Damdawi Veng Koh. Hmeichhia	15
76.	Khawhai Kohhran Hmeichhia	10
77.	Thenzawl Venglai Kohhran Hmeichhia	10
78.	Baktawng Venglai Kohhran Hmeichhia	10
79.	Kolasib Venglai Bial Kohhran Hmeichhia	20
80.	Ramhlun Vengthar Bial Kohhran Hmeichhia	40
81.	Kolasib Diakkawn Kohhran Hmeichhia	100
82.	Tlangnuam Kohhran Hmeichhia	20
83.	Biate Bial Kohhran Hmeichhia	20
84.	Bairabi Bial Kohhran Hmeichhia	20
85.	Zobawk Bial Kohhran Hmeichhia	20
86.	Kawlkulh N Kohhran Hmeichhia	15
87.	Hnahthial Bial Kohhran Hmeichhia	10
88.	Salem Kohhran Hmeichhia	10
89.	Thingdawl Bial Kohhran Hmeichhia	20
90.	Sialsuk Kohhran Hmeichhia	30
91.	Zohmun Bial Kohhran Hmeichhia	20
92.	Thingsulthliah Kohhran Hmeichhia	10
93.	Phullen Vengthar Kohhran Hmeichhia	10
94.	Luangmual Kohhran Hmeichhia	10

Hriselna Huang

NU NAU PAITE TANA HRIAT TURTE

TIH TURTE

1. Nau pai, raipuar lain chet ve reng tur a ni a. Boruak thianghlim dawng turin pawnah te chhuahvah thin a tha a, in chhungah tawm reng loh tur a ni.
2. Fai takin ni tin inbual tur a ni, inbual fai hian thisen kal a ti tha a ni.
3. Tui in tam a tha.
4. Hnute hmur hi naute hnek turin lo buatsaih lawk tur a ni a, hriak te hnawiha, fai taka lo enkawl tur a ni.
5. Kawr thawl lam hak thin tur a ni a, pheikhawk sang bun loh tur a ni.
6. Hah lutuk lo, a tawk chauhva exercise lak thin tur a ni.
7. Sub-Centre-ah invennate laa in-check-up tur a ni.
8. Thlai tharlam leh thei ei tam hi nu leh naute tan a tha em em a ni.

TIH LOH TURTE

1. Zu in loh tur, mei zuk, sahdah, tuibur hmuam loh tur. Nu tan leh pum chhunga naute pai lai tan a tha lo a ni.
2. Nuin nau a pai a tanga thla thum chhung chu damdawi ei loh hram a tha a, natna eng emaw a neih chuan doctor rawn vat tur a ni.
2. Mahnia damdawi inchawh chawp ei loh tur.
3. Nau pai tan tirh a tanga thla thum chhung chu mipat hmeichhiatna hman loh a tha,
4. Rit chawi nasat loh tur a ni
5. Nuin nau a pai lain rilru hahdam a mamawh em em a, a pasal pawhin duat taka enkawl a tha a ni. Nuin nau a pai tih a inhriat a tanga inenkawl uluk em em tur a ni.
6. Hospital-ah ngei nau neih hi a tha a ni.

*Hruaitute chanchin***PI LALPIANTHANGI**

Pi Lalpianthangi hi Pu Rokunga (L) leh Pi Liannguri (L)-te fanu upa ber a ni a. Kanghmun khuaah piangin a sei lian a, unau pianpui hmeichhia 5 leh mipa 3 a nei. Kum 1971 Nov. thlaah Pu Laldingliana Pachuau, Maubawk nen an innei a, fapa 2 an nei a, tu 9 an nei baw. Tunah hian Maubawk Vengah an cheng mek a ni.

Eizawna lamah chuan Primary School zirtirtu hna a thawk a, kum 2011 khan Headmistress-in a pension a ni.

Rawngbawlna lamah chuan, Bungkawn Pastor Biala an awm laiin Treasurer leh Asst. Secretary a chelh tawh a. Kum 2008-a Maubawk Bial indan tirh aʔangin Bial Kohhran Hmeichhe Secretary, Vice Chairman leh Bial Buhfaitham ziaktute a ni tawh baw.

Tualchhung kohhranah chuan Kohhran Hmeichhe Chairman, Vice Chairman, Secretary, Asst. Secretary leh Finance Secretary-te a chelh tawh a, kohhranah Inrinni zan thuhritlu leh Puitling Sunday School zirtirtu a ni. Kristian Chhngkaw Committee leh Social Front Committee Member a ni mek baw.

A hla duh chu, KHB no. 495-na, **‘Tsua hmangaihna leh thatna leh zahngaihna’** tih hi a ni a. A duh zual lai chang chu:

*Rinawm leh fel taka awmin,
Ni tin rawng i bawl tlat ang;
A ropuina chang ve turin,
Dam chung hian i bei zel ang – tih leh*

KHB no. 173 **Imanuela thizama’n** tihte hi a ni a. Bible chang a duh zawng chu Sam 37:5 leh I Korinth 1:26 hi a ni. Pi Piani hian ‘Pathian khawngaihna vang chauhva rawngbawl hna hi thawk kan ni a, kan tih tur leh mawhphurhna theuhte Pathian ropui nana hlen chhuak turin ʔan i la thar zel ang u’ tiin min chah a ni.

Hriat atan

1. Leadership Training leh Kristian Chhungkaw Campaign neiin heng hmunah hian rawngbawlin hruaitute an feh chhuak a, Pathian hruainain tuang takin hun an hman:
 - 1) Ni 7–10.8.2015 khan Chhiahtlang Bial leh New Serchhip Bialah neih a ni a.
 - Chhiahtlang Bialah hian Pi K. Vanlallawmi, Vice Chairman; Pi R. Rengkhumi, Pi B. Zomawithangi, Pi Sangthuami, Committee Member-te an kal a.
 - New Serchhip Bialah hian Pi Sailuti, Asst. Secretary; Pi Lalsiammawii leh Pi Vanlalpari, Committee Member-te an kal a ni.
 - 2) Ni 5–7.6.2015 khan Lunglei Venglai Bialah Pi C. Lalmangaihi, Ex-Chairman; Pi Lalmuanzuali leh Pi Lalbiaksangi, Committee Member-te an kal baw.
2. **Women Centre hawn a ni** : August 12, 2015 khan Women Centre hawn a ni a. He inkhawm hi Pi Rinchawii, Inkhawmpui Lian Chairman-in a kaihuai a. Pi H. Lalpianthangi, General Secretary-in lo kalte a inhmelhriattir zawhah Women Centre hawngtu Rev. Lalrinmawia, Synod Moderator-in a building-te Pathian hnenah hlanin Pathian thuchah ropui tak a sawi a. Pi Lalfakmawii, Secretary, Women Centre Sub-Committee-in report a pe baw. Synod Choir-in hla pahnih mawi takin anrawn sa a, Luangmual Kohhran Hmeichhe Female Voice-in Women Centre puala an hla phuah mawi tak an sa baw. Lawm thu sawi nan heng mite hnenah hian ipite chei pek a ni : Rev. Lalrinmawia, Moderator; Upa C.T. Mawia, Contractor; T. Upa Samuel Lalfana, Architect; T. Upa Thangliankhuma, A.E. leh Pu L.H. Thanga, Synod-a a ram petu. Pi C. Lalmangaihi, Ex-Chairman-in lawm

Cont. page - 21

KUM 2015-2017 CHHUNGA INKHAWMPUI LIAN HRUAITUTE

Chairman	:	Pi Rinchawii
Vice Chairman	:	Pi K. Vanlallawmi
Gen. Secretary	:	Pi H. Lalpianthangi
Asst. Secretary	:	Pi Sailuti
Treasurer	:	Pi Maria Lalchhanhimi
Fin. Secretary	:	Pi Rallianthangi

COMMITTEE MEMBER-TE

- | | |
|-----------------------|---------------------------|
| 1. Pi B. Zomawithangi | 2. Pi C. Romawii |
| 3. Pi Lalsiammawii | 4. Pi Lalbiaki |
| 5. Pi C. Zopari | 6. Pi R. Rengkhumii |
| 7. Pi Tlangmawii | 8. Pi Lalhmingmawii Sailo |
| 9. Pi Zothanpari | 10. Pi P.C. Nuzawni |
| 11. Pi Lalpianthangi | 12. Pi Lalbiakengi |
| 13. Pi Lalfeli | 14. Pi C. Chawngpuii |
| 15. Pi Vanrammawii | 16. Pi Zopari |
| 17. Pi Lalrokimi | 18. Pi C. Thanthuami |
| 19. Pi B. Bualchhumi | 20. Pi Denghmingliani |
| 21. Pi Lalrinpuii | 22. Pi Liansangi |
| 23. Pi Lalnuntluangi | 24. Pi Lalhmingthangi |
| 25. Pi Lalnunsiami | 26. Pi Lalhliapi |
| 27. Pi Sangthuami | 28. Pi R. Vanlalruati |
| 29. Pi Lalbiakhluni | 30. Pi P.C. Lalhmingaihi |
| 31. Pi Vanlalpari | 32. Pi C. Nuntluangi |
| 33. Pi Lalduhthangi | 34. Pi Rothangliani |
| 35. Pi Vanlalnghaki | 36. Pi Lalmuanzuali |
| 37. Pi Sawithangi | 38. Pi Lalbiaksangi |

Ex-Officio Member-te

1. Rev. Lalrinmawia, Synod Moderator
2. Rev. B. Sangthanga, Synod Secretary (Sr.)
3. Rev. Lalramliana Pachuau, Executive Secretary i/c Women
4. Pi Lalfakmawii, Co-ordinator
5. Pi C. Lalhmingaihi, Ex-Chairman

KOHHRAN HMEICHHIA

Thupui : Thuhretu atana koh (Tirh 1:8)

- Thil tumte:
1. Kohhran pum rawngbawlna tihlawhtling tura thawh ho.
 2. Kristian chhungkua din nghehtir tura ñan lak.
 3. Ñanpui ngaite Krista hminga ñanpui.
 4. Chanchin Ñha puan darh.



Postal Regn. No. MZR/ 53/ 2015 - 2017 RNI Regn. 40876/ 88



Lunglei Venglai Bial Leadership training leh Kristian chungkaw campaign



Siphir Bial Leadership training leh Kristian chungkaw campaign



Chanmari West Bial Leadership training

To
